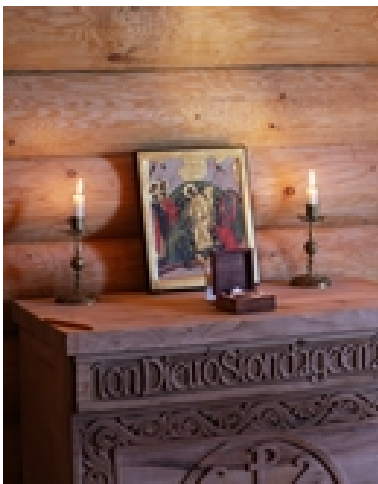


<http://www.atelierdamascene.fr/spip.php?article331>



# Canon de la Résurrection

- Vie Liturgique -



Date de mise en ligne : vendredi 17 mai 2013

---

Copyright © Atelier St Jean Damascène - Tous droits réservés

---

## Ode 1

Jour de la Résurrection,  
Peuples, brillons dans la lumière.  
Pâque, Pâque du Seigneur,  
Chantons l'hymne de la victoire,  
Car le Christ notre Dieu nous a conduits  
De la mort à la vie, et de la terre au ciel.

Gloire à ta sainte Résurrection, Seigneur.

Purifions nos sens, pour voir briller le Christ  
Dans l'inaccessible lumière de la Résurrection,  
Et pour l'entendre clairement nous dire :  
Salut, peuples, qui chantez l'hymne de la victoire.

Gloire à ta sainte Résurrection, Seigneur.

Que les cieux se réjouissent à bon droit,  
Que la terre exulte,  
Que le monde entier, visible et invisible,  
Soit en fête.  
Car le Christ, le bonheur éternel, est ressuscité.

## Ode 3

Venez, buvons une boisson nouvelle,  
Une eau claire qui ne surgit pas, prodigieusement, d'une pierre sèche,  
mais du Tombeau sur lequel nos pieds prennent appui,  
Source où l'incorruptibilité dispensée par le Christ  
Coule comme l'eau de pluie.

## Ode 4

Qu'Ambakoum le prophète se tienne avec nous,  
A son poste de garde, et qu'il montre  
L'Ange porteur de lumière,  
Clamant : Aujourd'hui, c'est le salut du monde,  
Car le Christ tout-puissant est ressuscité.

## Ode 5

Réveillons-nous au point du jour  
Et, à la place d'un parfum,  
Offrons notre hymne au Seigneur.

Nous contemplerons à son lever,  
Le Christ, le soleil de justice  
Qui donne la vie à tous.

### Ode 6

Tu descendis au plus profond de la terre  
O Christ, et tu brisas les barreaux  
Qui retenaient Et tu ressuscitas du tombeau, dans les trois jours,  
Tel Jonas sortant de la baleine.

### Ode 7

Celui qui tira les jeunes gens de la fournaise  
Devenu homme,  
Souffre en tant que mortel,  
Et par sa passion, il revêt la mortalité  
De la parure de l'incorruptibilité

Lui seul, le Dieu des pères,  
Béni et glorifié au dessus de toutes choses.

### Ode 8

Ce jour élu et béni, unique d'entre les sabbats  
Ce jour roi et seigneur  
Est la fête des fêtes, la célébration des célébrations  
Car c'est en lui que nous bénissons  
Christ dans les siècles.

### Ode 9

Glorifie, ô mon âme,  
Celui qui a volontairement subi la Passion et l'ensevelissement et qui a ressuscité après trois jours du tombeau.

Resplendis, resplendis, ô nouvelle Jérusalem !  
Car la gloire du Seigneur s'est levée sur toi.  
Danse maintenant et réjouis-toi, Sion !  
Et toi, pure Mère de Dieu, sois heureuse,  
Car celui qui naquit de toi est ressuscité.

Le Christ, la nouvelle Pâque, la victime du sacrifice, l'agneau de Dieu, Celui qui détruit le péché du monde.

Que ta voix est divine, aimée et douce, ô Christ !  
Jusqu'à la fin du siècle, elle nous prodiguera  
Sans mensonges, la promesse.

## Canon de la Résurrection

---

Nous les fidèles, nous nous réjouissons de celle-ci,  
La détenant comme l'ancre de notre espoir.

Aujourd'hui toute la création se réjouit, car le Christ est ressuscité et l'Hadès pillé.

ô Christ, grande et sainte est ta Pâque !  
ô Sagesse et Verbe et puissance de Dieu,  
Donne-nous de participer fidèlement à ton image,  
Dans le jour sans soir de ton Royaume.

L'ange disait à haute voix à la [Vierge] Pleine de grâce. Réjouis-toi, ô pure Vierge, et encore Réjouis-toi !  
Car ton Fils est ressuscité du tombeau, après trois jours

Resplendis, resplendis, ô nouvelle Jérusalem ...

Jour de la Résurrection, brillons dans la lumière de cette fête universelle et embrassons-nous les uns les autres.  
Annonçons-la aussi, ô frères, à ceux qui nous haïssent. Pardonnons toutes choses par la Résurrection, et clamons :  
Le Christ est ressuscité des morts, par sa mort il a vaincu la mort, à ceux qui sont dans les tombeaux, il a offert la vie.